



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-107(7)/10/AW

Warszawa, dnia 15 listopada 2010 r.

**DECYZJA DNR-2/249/2010**

Na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 oraz art. 41c ust. 9 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), po przeprowadzeniu wszczętego z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – bębenek item No.: MK4646988, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), przez importera Marię Jurek, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

1. nakazuje Marii Jurek, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy:
  - a) wycofanie z obrotu zabawki – bębenek item No.: MK4646988, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek;
  - b) powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach z zasadniczymi wymaganiami, w formie ogłoszenia w ramce o wielkości min. 7/7 cm o treści: „Maria Jurek, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy, informuje, iż zabawka – bębenek item No.: MK4646988 nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w § 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na występowanie małych odłączalnych

elementów składowych zabawki (dwóch małych sprzączek spinających taśmę do zawieszenia bębenka na szyi), o kształcie i rozmiarze mogącym doprowadzić do zadławienia lub uduszenia użytkownika.” Powyższe ogłoszenie powinno zostać zamieszczone w trzech dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji;

2. nadaje decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

## UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w hurtowni zabawek we Wrocławiu, należącej do Marii Jurek, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – bębenek item No.: MK4646988.

Zabawka została zakupiona przez kontrolowaną Marię Jurek, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy od Uni-Regent Holdings Ltd., Shop 14-19 UG Floor South Seas Center 75 Mody Road Tsimshatsui, Kowloon Hong-Kong, za fakturą nr C028/19391-1 z dnia 27 grudnia 2009 r.

Zabawkę stanowi bębenek z pałeczkami, wykonany z tworzywa sztucznego w kolorze różowym z wielobarwnymi elementami. Do zabawki doczepiona jest taśma służąca do zawieszania bębenka na szyi. Taśma ta jest przewleczonej przez służące do tego celu mocowania w bębnie i spięta razem za pomocą sprzączki z tworzywa sztucznego.

Zabawkę zapakowano w siatkę z tworzywa sztucznego, do której doczepiono przywieszkę z następującymi informacjami: „FUNNY DRUMSET”, Made in China, obcojęzyczne ostrzeżenia: CHOKING HAZARD: Small parts. Not for children under 3 years, znak CE, graficzny znak dotyczący ograniczenia wiekowego, znak towarowy Zielony Punkt. Na drugiej stronie przywieszki umieszczone są naklejki z następującymi informacjami: nazwa produktu: bębenek, dane importera, graficzny symbol ograniczenia wiekowego, ostrzeżenia: *„Używaj zabawek zgodnie z przeznaczeniem. Zachowaj instrukcje zabawki. Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia. Zawiera drobne elementy. Używać wyłącznie pod opieką rodziców.”*

W związku z tym, że zabawką można operować w bardzo prosty sposób – poprzez uderzanie, potraktowano ją jako zabawkę przeznaczoną dla dzieci najmłodszych i poddano ocenie spełniania wymagań dla zabawek dla dzieci poniżej 3 lat. W wyniku badań organoleptycznych stwierdzono, że zabawka nie jest zgodna z wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia oraz pkt 5.1 a) normy PN-EN 71-1:2005+A8:2009 „Bezpieczeństwo

*zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne.*”, z uwagi na występowanie małych odłączalnych elementów, które mogą zostać połknięte lub wprowadzone do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka - sprzączki spinające taśmę służącą do zawieszenia bębena na szyi całkowicie mieściły się w cylindrze do badania małych części (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 2/2010).

Mając na uwadze stwierdzone nieprawidłowości, Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej we Wrocławiu decyzją z dnia 14 maja 2010 r. zakazał Marii Jurek, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi na okres 2 miesięcy 8 sztuk zabawki – bębenek item No.: MK4646988.

Pismem z dnia 16 czerwca 2010 r. (doręczonym stronie w dniu 25 czerwca 2010 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił Marię Jurek, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy, o wszczęciu z urzędu postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – bębenek item No.: MK4646988, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia, z uwagi na pojawienie się małych odłączalnych elementów składowych (dwóch sprzączek spinających taśmę służącą do zawieszenia bębena na szyi), które po odłączeniu od paska całkowicie mieszczą się w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko połknięcia lub wprowadzenia do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka.

Przepis § 9 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że zabawki i ich części składowe oraz wszelkie odłączalne ich części, służące do zabawy dzieci w wieku do lat 3, muszą mieć takie wymiary, aby nie było możliwe ich połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka, zaś przepis § 9 ust. 2 rozporządzenia stanowi, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Przepisy niniejszego rozporządzenia wdrażają postanowienia dyrektywy Rady Europejskiej 88/378/EEC z dnia 3 maja 1988 r. o harmonizacji prawa Państw Członkowskich dotyczących bezpieczeństwa zabawek, zmienionej dyrektywą Rady Europejskiej 93/68/EEC z dnia 22 lipca 1993 r.

Organ poinformował stronę również, iż na podstawie art. 10 k.p.a. może brać czynny udział w każdym stadium postępowania, a w szczególności wypowiadać się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądać akta sprawy oraz sporządzać z nich notatki i odpisy, natomiast zgodnie z art. 41 k.p.a. w toku postępowania administracyjnego strona oraz jej przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek

zawiadomić organ prowadzący postępowanie o każdej zmianie swojego adresu, zaś w razie zaniebdania przedmiotowego obowiązku doręczenie pisma pod dotychczasowy adres ma skutek prawny.

Jednocześnie Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postanowieniem z dnia 16 czerwca 2010 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu oraz poinformował, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Decyzją z dnia 16 czerwca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, działając na podstawie art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przedłużył okres obowiązywania wydanego dla Marii Jurek, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy, zakazu dalszego przekazywania 8 sztuk przedmiotowej zabawki użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzonego do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami.

Pismem z dnia 29 czerwca 2010 r., które wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 5 lipca 2010 r., strona poinformowała, iż podjęła działania mające na celu wycofanie z obrotu zabawki - bębenek item No.: MK4646988 i będzie sukcesywnie przysyłać oświadczenia kontrahentów bądź faktury korygujące. Do pisma strona dołączyła zestawienie 23 kontrahentów.

Pismem z dnia 13 lipca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przesłał stronie informację o konieczności nadsyłania w toku postępowania oryginałów dokumentów lub ich odpisów, jeżeli ich zgodność z oryginałem została poświadczona przez notariusza albo występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym. W związku z niepodjęciem korespondencji w terminie, organ prowadzący postępowanie uznał zastępcze doręczenie korespondencji.

W piśmie z dnia 4 sierpnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wezwał stronę - na podstawie art. 50 § 1 k.p.a.- do przedstawienia w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisma dowodów potwierdzających wycofanie z obrotu zabawki – bębenek item No.: MK4646988.

Organ prowadzący postępowanie poinformował również, iż w obecnym stanie materiału dowodowego rozważy wydanie na podstawie art. 41c ust. 3 pkt 1 i pkt 4 ustawy o systemie oceny zgodności decyzji nakazującej stronie postępowania wycofanie wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach oraz poinformował stronę o przysługujących jej uprawnieniach uczestnictwa w sprawie w każdym

jej stadium oraz zapoznawania się z materiałem dowodowym i wypowiedania się co do zebranych materiałów i dowodów oraz zgłoszonych żądań, stosownie do art. 10 k.p.a.

Ponadto Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował, iż zgodnie z art. 21 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszącego się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218/30 z dnia 13 sierpnia 2008 r.), podmiot gospodarczy przed wydaniem decyzji w terminie nie krótszym niż 10 dni ma możliwość przedstawienia swojego stanowiska w sprawie.

W związku z tym, że strona nie podjęła w terminie korespondencji, organ uznał pismo za doręczone z dniem 25 sierpnia 2010 r.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Maria Jurek, prowadząca działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę – bębenek item No.: MK4646988.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej we Wrocławiu wykazały, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 9 rozporządzenia oraz w pkt 5.1a) normy PN-EN 71-1:2005+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne.*”, z uwagi na występowanie małych odłączalnych elementów, które mogą zostać połączony lub wprowadzone do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka - sprzączki spinające taśmę służącą

do zawieszenia bębenka na szyi całkowicie mieściły się w cylindrze do badania małych części (sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 2/2010).

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – bębenek item No.: MK4646988, produkcji chińskiej, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia. Pismo zawiadamiające o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego oraz postanowienie wyznaczające termin 21 dni na podjęcie dobrowolnych działań i decyzja przedłużająca zakaz dalszego obrotu wyrobem zostały stronie prawidłowo doręczone w dniu 25 czerwca 2010 r.

W toku postępowania przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomiono Marię Jurek, prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą „EuroMati” Maria Jurek w Legnicy, o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofania wyrobu z obrotu i wyznaczono termin na ich podjęcie oraz poinformowano stronę, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań. W odpowiedzi na powyższe, w piśmie z dnia 29 czerwca 2010 r., które wpłynęło do Urzędu w dniu 5 lipca 2010 r., strona złożyła deklarację o wycofaniu wyrobu z obrotu oraz przekazała listę 23 kontrahentów, którzy zakupili przedmiotową zabawkę, a także zadeklarowała, że będzie sukcesywnie przysyłać oświadczenia kontrahentów.

W związku z brakiem dalszych działań ze strony importera, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w piśmie z dnia 4 sierpnia 2010 r. wezwał stronę do nadesłania dowodów potwierdzających podjęcie działań zmierzających do wycofania zabawki z obrotu oraz poinformował, że w obecnym stanie materiału dowodowego rozważa wydanie decyzji nakazującej wycofanie wyrobu z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

W związku z tym, iż pomimo podwójnego awizowania przesyłki strona nie podjęła jej w terminie, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - stosownie do treści art. 44 § 4 k.p.a. - uznał zastępcze doręczenie pisma z dniem 25 sierpnia 2010 r. Należy zauważyć, że w toku postępowania strona nie wskazywała zmiany adresu zamieszkania.

W toku postępowania – wbrew swojej deklaracji o podjęciu działań zmierzających do wycofania wyrobu z obrotu oraz zobowiązaniu się do sukcesywnego przysyłania stosownych dowodów, strona – poza listą kontrahentów wysłaną wraz z pismem z dnia 29 czerwca 2010 r. – nie przekazała żadnych innych dowodów.

W związku z tym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów nie ma podstaw do uznania, że zabawka niespełniająca zasadniczych wymagań określonych w § 9 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia oraz stwarzająca zagrożenie dla użytkownika, została wycofana z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, jeżeli w wyniku kontroli stwierdzono, że wyrób nie spełnia zasadniczych lub innych wymagań, a strona postępowania nie podjęła działań, o których mowa w art. 41 b ust. 1, organ prowadzący postępowanie może, w drodze decyzji nakazać wycofanie wyrobu z obrotu lub z użytku. Natomiast zgodnie art. 41c ust. 9 ww. ustawy, że jeżeli wymaga tego interes konsumentów lub użytkowników wyrobu organ prowadzący postępowanie nadaje decyzji, o której mowa w ust. 3, rygor natychmiastowej wykonalności.

Biorąc pod uwagę zagrożenie, jakie stwarza dla użytkowników przedmiotowy wyrób, z uwagi na obecność małych elementów, które mogą doprowadzić do zadławienia lub uduszenia dziecka, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał, iż niezbędne jest nakazanie wycofania ww. wyrobu z obrotu oraz nadania decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności i orzekł jak w sentencji.

W przypadku gdy decyzja stanie się ostateczna, zgodnie z art. 39a ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stanowić będzie to podstawę do wpisu do rejestru wyrobów niezgodnych z zasadniczymi lub innymi wymaganiami prowadzonego przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

### P o u c z e n i e

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### Otrzymują:

Maria Jurek  
„EuroMati” Maria Jurek  
ul. Oświęcimska 8/6  
59-220 Legnica

#### Do wiadomości:

1. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli: KBP-NU-42-103/NR/2010)
2. a/a

Z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka